



LES/WOOD

UVODNIK / EDITORIAL

Za uredništvo / For the editorial team
Jože Kropivšek

Leto 2020, ki se počasi izteka, je bilo posebno v več pogledih. Najbolj ga je zaznamovala pandemija covid-19, ki je močno omejila fizične stike, predvsem pa povsem spremenila naše delo in poslovne navade. Dobesedno čez noč smo bili prisiljeni preiti v (skoraj) povsem digitalno komuniciranje in delo na daljavo. Izkazalo se je, da smo v preteklosti očitno delovali v pravo smer, saj nas ta prehod ni povsem ustavil. Tudi v uredništvu revije *Les/Wood* smo dokazali svojo digitalno pismenost in delo nemoteno nadaljevali ter že v poznih pomladanskih mesecih, ko je ravno pojenjal prvi val epidemije, izdali za takrat načrtovano številko. Podobna situacija je bila pri izdaji te številke. Na daljavo so brez večjih zapletov potekali vsi uredniški sestanki, delo na skupnih dokumentih ter vsa komunikacija z avtorji in recenzenti. Iskrena hvala vsem deležnikom v tem procesu za njihovo pripravljenost na spoprijemanje z novimi izzivi.

Leto 2020 pa si bomo zapomnili tudi po odmevnih dogodkih, ki so zelo pomembni za slovensko lesarsko znanost, saj je ta z njimi dobila priznanje za svojo odličnost in splošen družbeni pomen. Najvišje državno priznanje za pomembne znanstvenoraziskovalne dosežke, Zoisovo priznanje, je konec leta 2020 prejela prof. dr. Katarina Čufar za svoje raziskovalne dosežke na področju razvoja dendrokronologije in znanosti o lesu, kar je velika potrditev njene odličnosti in dolgoletnega trdega dela na teh področjih. Hkrati pa je to dokaz, da se dosežki v lesarski znanosti lahko kosajo z najpomembnejšimi znanstvenimi dosežki z drugih področij, npr. fizike in kemije. Prof. dr. Katarina Čufar je prejela tudi Zlato plaketo Univerze v Ljubljani za izjemne znanstvenoraziskovalne dosežke, za zgledno pedagoško delo ter za zasluge pri krepitvi ugleda univerze. To priznanje je zgovorno že samo po sebi in podčrtuje prej zapisano. Še eno pomembno priznanje slovenski lesarski znanosti je bilo izkazano z imenovanjem prof. dr. h.c. Nikolaja Torellija z nazivom »zaslužni profesor Univerze v

Ljubljani«, ki ga Univerza v Ljubljani podeljuje upokojenim profesoriciam in profesorjem za prepoznaven prispevek pri delovanju, ugledu in razvoju Univerze v Ljubljani. Omeniti je seveda potrebno tudi prestižno nagrado "Donald Michie - Alan Turing", ki jo je za svoje znanstvenoraziskovalno delo prejela prof. dr. Lidija Zadnik Stirn. Kot dokaz odličnosti naših študentk in študentov pa z velikim veseljem izpostavljamo Eli Keržič, ki je dobila Jesenkovo nagrado za najboljšo študentko magistrskega študija na Biotehniški fakulteti v letu 2019, kar je tudi pomembno priznanje kakovosti študija lesarstva. Vse te nagrade in priznanja v tej številki podrobno predstavljamo, saj so zelo pomembni kot dokaz sedanje odličnosti lesarske znanosti pri nas, hkrati pa kot trdna in nepogrešljiva osnova za njen razvoj v prihodnosti.

Na Oddelku za lesarstvo se lahko pohvalimo še z vrsto zelo dobrih, če ne kar izjemnih diplom, ki so bile zagovarjane v septembru 2020. Kar dva prvostopenjska diplomanta Katarina Remic (UNI) in Toni Šauperl (VŠŠ) sta ključne dele raziskav iz svojih diplomskih del pripravila v obliki kakovostnih znanstvenih člankov in ju v soavtorstvu z mentorji objavila v tej številki revije. Med soavtorji znanstvenih člankov te številke so tudi naše doktorske študentke in študenti Nina Škrk, Vanja Turičnik, Rožle Repič, Jaša Saražin in Jure Žigon. Zelo smo veseli, ko mladi pristopijo k pisanju člankov, saj s tem zagotavljamo na eni strani potencial za vrhunske znanstvenoraziskovalne dosežke, po drugi strani pa skrbimo za nadaljnji razvoj strokovne terminologije.

Za razvoj revije *Les/Wood* pa je nedvomno pomemben še en dogodek. Potem ko smo v prejšnji številki revije ob znanstvenem članku pionirsko uvedli objavo originalnih podatkov in fotografij na Repozitoriju Univerze v Ljubljani (RUL), sta to prakso v tej številki uporabila pri svojih člankih tudi Sebastian Dahle s soavtorji in Nina Škrk s soavtorji. Zdi se, da se je na ta način takšna praksa uveljavila in s tem *Les/Wood* stopa v korak z vodilnimi mednarodnimi revijami.

Verjamem, da boste v tej številki revije našli veliko zanimivega branja. Lepo pa ste tudi vabljeni, da pripravite svoje prispevke in nam jih pošljete za objavo v prihodnji(h) številki(ah) ter s tem prispevate k temu, da bo revija postala še boljša. Hvala že vnaprej.

The year 2020, which is slowly coming to an end, was special in several respects. First and foremost, it was marked by the Covid-19 pandemic, which severely limited physical contact and, more importantly, completely changed our work and business habits. Literally overnight, we were forced to switch to (almost) entirely digital communications and telecommuting. As it turned out, we were obviously working in the right direction in the past, because this transition did not stop us completely. We also proved our digital competence in the editorial board of *Les/Wood* and continued our work smoothly, and already in late spring, when the first wave of the epidemic was just ending, published the spring issue, as planned for that time. It was a similar story for this issue. All the editorial meetings, the work on common documents, all the communication with authors and reviewers went online without major issues. Many thanks to all those involved in this process for their willingness to take on new challenges.

The year 2020 will also be remembered for its resounding events, which were very important for Slovenian wood science, as it gained recognition for its excellence and general social importance. The Zois Prize, the highest state award of the Republic of Slovenia for the most important scientific research achievements of the year, was at the end of 2020 awarded to Prof. Dr. Katarina Čufar for her achievements in the development of dendrochronology and wood science, which is a great confirmation of her excellence and years of hard work in these fields. At the same time, this was proof that achievements in wood science can compete with the most important achievements in other scientific fields, such as physics and chemistry. Prof. Dr. Katarina Čufar also received the Golden Plaque from the University of Ljubljana for outstanding scientific research, exemplary teaching and achievements in enhancing the university's reputation, a recognition that only confirms her outstanding abilities. Another important recognition of Slovenian wood science was demonstrated by the appointment of Prof. Dr. h.c. Nikolaj Torelli with the title "Pro-

fessor Emeritus of the University of Ljubljana", an award for retired professors for their recognizable contributions to the operation, reputation and development of the University of Ljubljana. Of course, we also need to mention the prestigious "Donald Michie - Alan Turing" award received by Prof. Dr. Lidija Zadnik Stirn. As a proof of the excellence of our students, we are especially pleased to point out Eli Keržič, who received the Jesenko Award for the best Master's student 2019 at the Biotechnical Faculty, which is also an important recognition of the high quality of the study programmes related to wood science. All these awards and recognitions are presented in detail in this issue, as they are an important proof of the current academic excellence of Slovenian wood science, and also present a firm basis for its future development.

At the Department of Wood Science and Technology, a number of very good, if not exceptional, diplomas were defended in September 2020. However, two graduates – Katarina Remic (Academic Study Programme in Wood Science and Technology) and Toni Šauperl (Professional Study Programme in Wood Engineering) – prepared the main findings of their diploma theses and co-authored them with their mentors in the form of scientific articles to be published in this issue. The articles are both very interesting. Among the co-authors of the scientific articles in this issue are some of our PhD students, Nina Škrk, Vanja Turičnik, Rožle Repič, Jaša Saražin and Jure Žigon. We are very happy when young people start writing articles, because it shows, on the one hand, the potential for scientific excellence in research, and it also represents a solid basis for the further development of technical terminology in Slovenian.

Additionally, another event is undoubtedly important for the development of the journal *Les/Wood*. After pioneering the publication of original data and photographs at the Repository of the University of Ljubljana (RUL) in an earlier issue, Sebastian Dahle and co-authors, as well as Nina Škrk and co-authors, also used this practice in their articles in this issue. Thus, this approach seems to have caught on, keeping *Les/Wood* in step with the leading international journals.

I am thus confident that you will find a lot of interesting reading in this issue. You are also welcome to prepare and submit your articles for publication in future issues so that *Les/Wood* can continue to develop. Thank you in advance.